

**OPEN ACCESS***Al-Duhaa*

﴿Journal of Islamic Studies﴾

ISSN (print): 2710-0812

ISSN (online): 2710-3617

www.alduhaa.com

Al-duhaa, Vol.:2, Issue: 2, July-Dec 2021

DOI:10.51665/al-duhaa.002.02.0134, PP: 311-327

سلطان باہوؒ کی پنجابی شاعری پر حدیث نبوی کا اثر

## *Impact of Prophetic Saying upon the Punjabi Poetry of Hazrat Sultan Bahū (R.A)*

**Published:**  
31-12-2021

**Accepted:**  
25-10-2021

**Received:**  
25-09-2021

*Sajjad Hussain*

Lecturer Islamic Studies, Baria University Islamabad

Email: [phdicp@gmail.com](mailto:phdicp@gmail.com)

*Dr. Hussain Firooz*

Associate Professor, Dept of Islamic Theology Islamia College Peshawar

Email: [drlfaroof@yahoo.com](mailto:drlfaroof@yahoo.com)



### Abstract

The article intends to discern relatively the message propagated by the Poetry of Hazrat Sultan Bahū (R.A) and its relation to the guidance provided in the Holy Saying of Prophet Muhammad (P.B.U.H), in order to know that is there any conceptual link between mystical approaches and Prophetic instructions. In this comparative analysis we observed relevant verses from the Punjabi poetry of Hazrat Sultan Bahū (R.A) considering numerous themes like personality development, social betterment, self-purification and human spiritual affairs. As a result, we came to know that Sufi approach in Islam is in accordance with what has been conveyed to the humanity by the Prophet of God. In local context these poetic verses and refrains have great influence guiding humankind toward the reality preventing them from unethical, unIslamic and bad actions and involvement. It may be called as 'spiritual da'wah endeavour' having imprints upon the different walk of life individually and collectively rehashing relationship of man with the Lord. This contribution highlights the distinction between illiterate so-called Sufi to that of the Islamic Sufi saint whose role in propagating real picture of Islam cannot be overlooked.

**Keyword:** Prophetic Saying, Punjabi Poetry, Sultan Bahū, Impact, commonality

تعارف:

حضرت سلطان باہو علیہ الرحمۃ (1039 ھجری - 1102 ھجری) سلطان العارفین کے لقب سے مشہور ہوئے، بر صیری پاک و ہند کے مغلیہ دور کے اُن نامور صوفی شعرا میں سے ہیں جنہوں نے نظر کے ساتھ ساتھ شاعری کو بھی ذریعہ تبلیغ بنایا اور

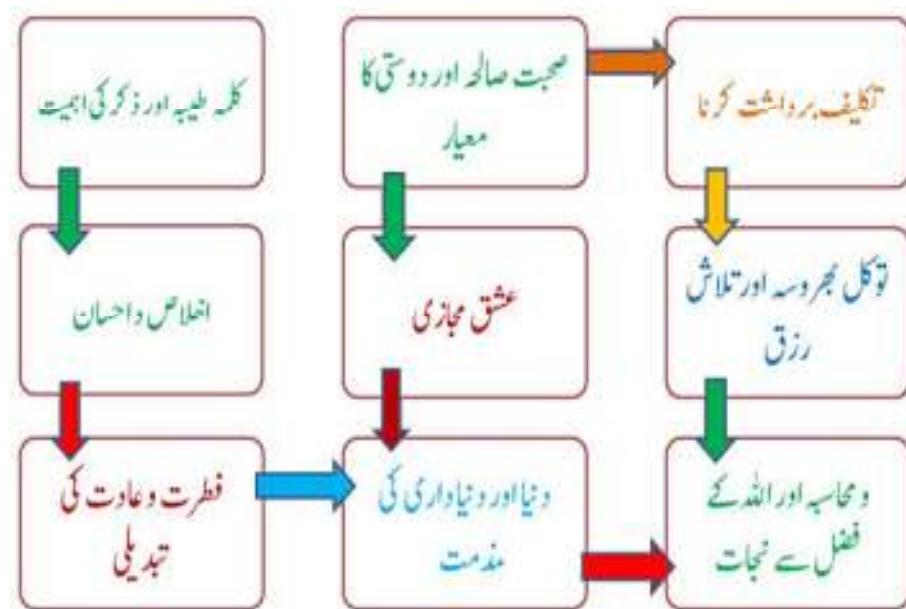


## سلطان باہوؒ کی پنجابی شاعری پر حدیث نبوی کا اثر

انہائی خوبصورت اور آسان انداز میں پنجاب کے کئی علاقوں میں دین اسلام کا پیغام پہنچایا۔ آپ کی پنجابی شاعری خصوصاً تغیر شخصیت میں فرد کی معاونت کرتی ہے اور ایک خوبصورت و مثالی معاشرے کی بنیاد رکھنے کے لئے الہ زبان کو رہنمائی فراہم کرتی ہے۔ آپ کا تعلق کیونکہ علم و دانش سے تھا اور علم کے بغیر طریقت و تصوف کو کفر و الخادسے تعبیر کرتے تھے۔ اسی لئے آپ نے شاعری کی زبان میں بھی علمی پہلو کو مد نظر رکھا۔ سلطان باہوؒ کی شاعری کا مطالعہ کرنے والا شخص اگر قرآن و سنت کی تعلیمات میں مہارت رکھتا ہو تو اس انی اس نتیجہ پر پہنچ سکتا ہے کہ حضرت سلطان باہوؒ ایک یگانہ روزگار عالم ربانی اور مبلغ دین تھے۔

ہمارے زمانے میں علم و عرفان سے عاری تصوف کے دعویدار آن گنت صوفی موجود ہیں جنہوں نے مذہب کی مضبوط بنیادوں کو گزند پہنچانے میں کوئی کسر اٹھانی نہیں رکھی۔ بلکہ جو خانقاہیں علم و شریعت اور وعظ و تبلیغ کا مرکز ہوا کرتی تھیں آج وہ بھی ایسے علم دشمنوں کے زیر تسلط ہیں جن کا علم و تعلیم سے کوئی واسطہ نہیں۔ اس مقالہ میں حضرت سلطان باہوؒ کی پنجابی کلام کے منتخب اشعار کا مطالعہ کیا گیا ہے جن پر حدیث نبوی کا واضح اثر نظر آتا ہے ان اشعار کا آسان اردو ترجمہ سمجھنے کے بعد اس سے متعلق احادیث نبویہ پیش کی گئی ہیں اور وجہ جامع کو اجاگر کیا گیا ہے جس سے اہل علم قارئین کو حضرت سلطان باہوؒ کے کلام کو ایک تی چھت اور مختلف انداز کے ساتھ پڑھنے اور سمجھنے کا موقع ملتا ہے۔ جس سے ایک طرف تو سلطان باہوؒ کا علمی مقام و مرتبہ واضح ہو گا تو دوسری جانب جاہل متوفین کی تلبیس کا پردہ بھی چاک ہو گا جو سادہ لوح عوام کو نوٹنے کے لئے علم و دانش کے راستوں کو مریدین پر مسدود رکھتے ہیں۔

حضرت سلطان باہوؒ کی شاعری معاشرتی زندگی کے متعدد پہلوؤں میں اخلاقی رہنمائی فراہم کرتی ہے ایمانیات و اخلاقیات اور معاملات سے لے کر مغیبات و محاسبہ آخرت تک ہر امر کو اجاگر کرتی ہے۔ جن مراحل سے گذر کر انسان تزریقہ کی منازل طے کرتے ہوئے نجات تک پہنچتا ہے سلطان باہوؒ کے کلام کے مندرجات کی روشنی میں انہیں حسب ذیل تصویر میں عکس بند کیا گیا ہے۔



کلمہ طیبہ اعمال کی بنیاد ہے بغیر اقرار ایمان کے کوئی عمل بھی قبول نہیں پاتا ، کلمہ طیبہ ہی توحید کا اقرار اور نبوت و رسالت کی گواہی ہے یہی کلمہ ہی اخروی کامیابی کی ضمانت دیتا ہے حضرت سلطان باہو کلمہ طیبہ کی فضیلت کو متعدد اشعار میں بیان کرتے ہیں چنانچہ لکھتے:

ہور دوانہ دل دی کاری ہو کلمہ دور زنگار کرپند اکلے میں اتاری ہو

کلمہ ہیرے لعل جواہر کلمہ ہٹ پساری ہو اتحاد تھے دو ہیں جہاں میں باہو کلمہ دولت ساری ہو<sup>۱</sup>

ترجمہ: دل کے لئے کلمہ طیبہ کے سوا کوئی دوا کار گرنہیں، کلمہ زنگ اور میں دور کرتا ہے اور کلمہ ہی ہیرے اور لعل و جواہر ہے، کلمہ ہی دوکان کا گل سامان ہے، اس دنیا اور آخرت دونوں جہاں میں کلمہ ہی ساری دولت ہے۔

دوسرے مقام پر فرماتے ہیں:

کلمے نال بجھائے دوزخ آگ بلے از گائیں ہو	کلمے نال بہشته جانا نعمت سمجھ صاحیں ہو
کلمے جیھی نہ کوئی نعمت باہو دوئیں سراہیں	

ہو،<sup>2</sup>

ترجمہ: کلمہ طیبہ لاکھوں کروڑوں مسافروں کو پار لگایا، اور اس نے سینکڑوں کو ولایت کے راستے پر لگادیا، کلمے کے نے دوزخ کی آگ بجھادی جو کہیں اندر جل رہی تھی، کلمے کے ساتھ ہی جنت میں داخلہ ہو گا اور کلمہ ہی صبح و شام کا ذکر ہے، باہو! کلمہ جیسی نعمت دونوں جہاں میں نہیں۔

حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

ان اشعار میں سب سے پہلے کلمہ کی اہمیت بیان ہوئی پھر کلمہ طیبہ کے دلوں کے لئے سیقیل ہونے کا ذکر کرہ کیا، کلمہ کے دوزخ کی آگ کو بجھادیئے کا سبب قرار دیا ، کلمہ طیبہ جنت میں داخلے کا ذریعہ ہے۔ اور کلمہ ہی راہ سلوک میں کامیابی کی ضمانت ہے، ان چاروں مضامین کو احادیث نبویہ میں واضح الفاظ میں بیان کیا گیا ہے جن ذیل میں بالترتیب ملاحظہ کیا جاسکتا ہے۔ نبی

اکرم ﷺ نے فرمایا:

فَإِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، يَبْتَغِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ<sup>3</sup>  
بَعْثَكَ اللَّهُ نَدَنَ دوزخ کی آگ کو اس شخص پر حرام قرار دیا ہے جس نے کلمہ لا إله الا الله کا اقرار کر لیا ہو اور اس سے اس کا مقصد اللہ کی خوشنودی ہو۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

"لکل شيء سقالة وإن سقالة القلوب ذكر الله عزوجل ، وما من شيء أنجى من عذاب الله

من ذكر الله عزوجل ، قالوا ولا jihad في سبيل الله ؟ قال ولو يضرب بسيفه حتى ينقطع "<sup>4</sup>

ہر چیز کے لئے سیقیل ہوتا ہے اور دلوں کے لئے اللہ کا ذکر سیقیل ہے ، اور اللہ کے ذکر سے بڑھ کر کوئی چیز اللہ کے

عذاب سے نجات نہیں دلوں کی، صحابہ نے عرض کی : کیا اللہ کی راہ میں جہاد بھی؟ تو فرمایا باب، چاہے وہ اپنی

تلوار سے اتنا جہاد کرے کہ وہ ٹوٹ جائے۔

## سلطان باہوؒ کی پنجابی شاعری پر حدیث نبوی کا اثر

عبداللہ بن بسر سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ نبی پاک ﷺ کے پاس ایک آدمی آیا اور عرض کی یا رسول اللہ، اسلام کے احکام تو بہت زیادہ ہیں تو کوئی ایسی بات جس کو ہم پاک اختیار کر لیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا:  
 "لا يزال لسانك رطبا من ذكر الله عزوجل" <sup>5</sup>

تیری زبان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تر رہنی چاہیے۔

اسی طرح امام احمدؓ نے سہل بن معاذ رضی اللہ عنہ کی حدیث ذکر کی ہے جو انہوں نے اپنے باپ سے روایت کی ہے کہ نبی کریم ﷺ سے ایک شخص نے پوچھا، یا رسول اللہ! اجر کے اعتبار سے کون سا جہاد عظیم ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: جس میں اللہ کا ذکر کثرت سے ہو، تو سائل نے پوچھا کون سے روزہ دار افضل ہیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کا ذکر کرنے والے۔ پھر ہمارے سامنے نماز، زکاۃ، حج اور صدقہ سب کا ذکر کیا، جس میں رسول اللہ ﷺ نے کثرت ذکر کا فرمایا، تو ابو بکر نے کہا اے ابو حفص! ذکر کرنے والے تو ساری بھلائیاں لے گئے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہاں جی ایسے ہی ہے۔ <sup>6</sup>

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مرودی ہے:

"کان رسول الله - صلی اللہ علیہ وسلم - یذکر اللہ علی کل أحیانه"۔

کہ رسول اللہ ﷺ بر لمحے ذکر فرماتے تھے۔ <sup>7</sup>

معلوم ہوا احادیث نبوی میں ذکر کی جواہیت بیان ہوئی ہے سلطان باہوؒ نے اسے انتہائی دلنشیں انداز میں پرو دیا ہے جو سلطان باہوؒ کے تبحر علمی اور بالخصوص علم حدیث کے مطالعہ کی گہرائی کی غمازی کرتا ہے۔

**اخلاص و احسان:**

ایمان کے بعد اخلاص نیت کو قبولیت عمل میں بنیادی اہمیت حاصل ہے اعمال کی بنیاد نیت پر رکھی گئی ہے چنانچہ نبی مکرم ﷺ کی تعلیمات کا یہ عکس واٹر سلطان باہوؒ کے تبلیغی و تعلیمی منجع میں دیکھا جاسکتا ہے، آپ لکھتے ہیں:

تبی پھری تے دل ن پھریا کیہ لینا تبی پھر کے ہو علم پڑھیاتے ادب نہ سکھیا کیہ لینا علم نوں پڑھ کے ہو

چلے کٹے تے کجھ نہ کھلیا، کیہ لینا چلے وڑ کے ہو جاگِ بنا دُدھ جمدے نہ باہو، لال ہون بھانویں کڑھ کے ہو <sup>8</sup>

ترجمہ: تسبیح کے دانے پھرتے رہے اور دل نے اثر نہ لیا تو تسبیح ہاتھ میں لینے کا فائدہ؟ علم پڑھتے رہے اور ادب نہ

سیکھا تو علم پڑھنے کا کیا فائدہ، چلے کاٹے اور کچھ نہ پایا، ایسے چلوں کا فائدہ؟ باہو خمیر کے بغیر دودھ نہیں جنمتا خواہ وہ

اُبل اُبل کر سرخ کیوں نہ ہو جائے۔

تبیحات و ذکر ہو، علم کی موشکافیاں ہوں یا چلے اور مراتب ہر ایک میں نیت کا خاص ہونا از بس ضروری ہے۔ اسی لئے سلطان باہوؒ نے فرماتے ہیں کہ عمل خالص اور نیت صالح کے بغیر کچھ بھی حاصل نہیں ہوتا۔

اسی مضمون کو ایک اور مقام پر یوں واضح فرمایا:

تبی داؤں کبی ہو یوں ماریں دم ولیاں ہو من دامنکا اک نہ پھیریں کاچ پائیں ویہاں ہو <sup>9</sup>

ترجمہ: تسبیح پھیرنے کے تم ماهر ہو گئے ہو اور ولی اللہ بھی کملانے لگے ہو، اگرچہ گلے میں ایک سودا نے کی تسبیح

رہی مگر دل کی تسبیح کا تو ایک دانہ بھی حرکت میں نہ آیا۔

ایک اور شعر میں فرماتے ہیں:

بے رب نہاتیاں دھوتیاں ملدا، ملدا ڈڑاں چھیاں ہو      بے رب ملدا مون منایاں ملدا بھیڈاں سسیاں ہو

<sup>۱۰</sup> بے رب جھیاں سسیاں ملدا، ملدا داندا خسیاں ہو      رب اوہناں نوں ملدا باہُو نیتاں جنمیں اچھیاں ہو

ترجمہ: اگر رب نہانے دھونے سے ملتا تو مینڈ کوں اور مچھلیوں کو ملتا اگر گال منڈوانے سے ملتا تو بھیڑوں بکریوں کو ملتا، اگر رب کوارے رہنے سے ملتا تو خصی شدہ بیلوں کو ملتا، باہُو رب صرف انہیں ملتا ہے جو نیت کے صاف ہوتے ہیں۔

#### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

نبوی تعلیمات میں نیت کی پاکیزگی اور اخلاص کی جواہیت بیان ہوئی ہے اس سے متعلق چند روایات ملاحظہ کیجیے تاکہ اس کا کلام باہُو پر اثر واضح ہو سکے۔

حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا:

"إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِلُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا كَانَ لَهُ خَالِصًا وَابْتَغَى بِهِ وَجْهَهُ" <sup>۱۱</sup>

بے شک اللہ تعالیٰ صرف خالص عمل کو قبول فرماتا ہے اور اس عمل کو جس سے اس کی رضا مقصود ہو۔

اسی طرح ایک روایت میں ہے کہ:

صحابہ کرام کی ایک جماعت میں سے ایک نے کہا میں شادی نہیں کروں گا، دوسرے نے کہا میں گوشت نہیں کھاؤں گا، اور ایک نے کہا میں بستر پر نہیں سوؤں گا کسی نے کہا میں ہمیشہ روزے رکھوں گا اور کبھی افطار نہیں کروں گا، جب یہ بات رسول اللہ ﷺ تک پہنچی تو آپ نے خطبہ دیا اور حمد ثانے کے بعد فرمایا: "ما بال أَفْوَامِ يَقُولُونَ كَذَا وَكَذَا، لَكَيْ أُصْلِي أَنَّا مُمْأَلُونَ، وَأَصْوُمُ وَأُفْطِرُ، وَأَنْزَقُ الْيَسَاءَ، فَمَنْ رَغَبَ عَنْ سُنْتِي فَلَيْسَ مَيِّ"۔ لوگوں کو کیا ہو گیا جو ایسی ایسی باتیں کر رہے تھے، حالانکہ میں نماز بھی پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں، اور روزہ بھی رکھتا ہوں اور افطار بھی کرتا ہوں، اور عورتوں سے شادی بھی کی ہے لہذا جو کوئی میری سنت سے منہ موڑے گا وہ مجھ میں سے نہیں۔ <sup>۱۲</sup>

منہ کوہہ بالا حدیث میں یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اخلاص نیت کی کس قدر اہمیت ہے کہ اس کے مقابلے میں کوئی چیز بھی اہم نہیں نہ مسلسل روزے نہ متواتر نمازیں نہ کوار پن بلکہ اصل اہمیت سنت کے مطابق عمل کی ہے، جیسے کہ نبی کریم ﷺ نے صحابہ کو تعلیم دی۔

#### توکل مھروسہ اور تلاش رزق:

دلیالاں چھوڑ وجوہوں ہو ہشیار فقیر اہو      بنه توکل پنچھی اڈے پلے خرچ نہ زیر اہو

روزی اڈ کھان ہمیشہ، کر دے نہیں ذخیر اہو      مولا خرچ پنجاوے باہُو جو پتھر وچ کیڑا اہو <sup>۱۳</sup>

ترجمہ: اے نقیر و سوسوں کو چھوڑ اور ہوشیار ہو جا، پرندوں کو دیکھ توکل کر کے اڑتے ہیں جب کہ ان کے پلے کچھ بھی نہیں ہوتا، وہ روزانہ اڑتے ہیں اور روزانہ کی خوراک کھاتے ہیں ذخیرہ نہیں کرتے، باہُو کے اندر کیڑے کو بھی رب کائنات خرچ پکنپا دیتا ہے۔

### حدیث نبوی کے ساتھ ربط :

حضرت عمر بن الخطاب سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

"لَوْأَنْكُمْ تَوَكَّلُتُمْ عَلَى اللَّهِ حَقًّا تَوَكِّلِهِ لَرَزْقُكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُوا حَمَاصًا وَتَرْوُحْ بَطَانًا"<sup>14</sup>

امام ابن رجب حنبلی رحمۃ اللہ علیہ جامع العلوم والکم میں رقم از ہیں:

هَذَا الْخَدْيْثُ أَصْلُ فِي التَّوْكِلِ؛ إِذْ هُوَ مِنَ الْأَمْوَالِ الَّتِي يُسْتَجْلِبُ هُنَا الرِّزْقُ.<sup>15</sup>

کہ یہ حدیث توکل کے معاملہ میں اصل ہے، کیونکہ توکل ان امور میں سے ہے جن سے رزق کا حصول آسان ہوتا ہے۔ توکل کی حقیقت میں یہ امر مخوض رہے کہ اسباب کو اختیار کرنا توکل کے منافی نہیں، سنت نبوی اور صوفیائے کرام کی تعلیمات سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ اسباب کو ترک کرنا درحقیقت توکل کے منافی ہے۔

جیسا کہ امام بنیقی رحمۃ اللہ علیہ نے شعب الایمان میں ذکر کیا ہے کہ سیدنا عمر بن خطاب اہل زمین کے ہاں گذر ہوا تو ان کی حالات کو دیکھ کر پوچھا کہ یہ کیا ہے تو وہ کہنے لگے ہم اہل توکل ہیں تو سیدنا عمر نے فرمایا:

بَلْ أَنْتُمُ الْمُتَكَلِّفُونَ، أَلَا أَخِرِّكُمْ بِالْمُتَوَكِّلِينَ؟ رَجُلٌ أَلْقَى حَبَّةً فِي الْأَرْضِ ثُمَّ تَوَكَّلَ عَلَى رَبِّهِ<sup>16</sup>

کہ تم لوگ متوكل نہیں بلکہ ہمہ سازی کرنے والے ہو، سنو میں تمہیں متوكلین کے بارے بتاتا ہوں، وہ آدمی

جس نے زمین میں بیٹھ بیٹھ اپنے رب پر بھروسہ کیا۔

توکل کے معاملہ میں کسی بھی قسم کی غلط فہمی مشکلات و مسائل کو دعوت دینے کے مترادف ہے کیونکہ اسباب کو ترک کرنا درحقیقت مسبب حقیقی سے لا تعلقی کو جنم دیتا ہے جو جلد یا بدیر انسان کو مشکلات کے گرداب میں پھنسادیتا ہے۔ صوفیہ کی تعلیمات سے قطعاً یہ نتیجہ نہیں نکالنا چاہیے کہ وہ ترک اسباب کے قائل ہیں بلکہ ان کی تعلیمات سنت نبوی کی تالیع ہیں جہاں توکل کی تعریف اسباب اور مسبب الاسباب کے ساتھ مغضوب تعلق سے کی جاتی ہے۔

### صحبت صالحہ اور دوستی کا معیار

صحبت و دوستی کا انسانی زندگی کے ساتھ گہرا تعلق ہے دوست انسان کی پیچان بن جاتے ہیں، اسلامی نقطہ نظر سے قیمت کے روز انسان برے دوستوں کی دوستی پر حسرت و ندامت سے افسوس کرے گا جبکہ اپنے دوست کی دوستی محشر کی سخت گھڑی میں بھی قائم رہی گی اور اس کے ثابت تناک انسان کو حاصل ہوں گے۔ حضرت سلطان باہو اس تعلیم کو شعر کے انداز میں لکھتے ہیں:

نال کو سگکی سنگ نہ کریے گل نوں لاج نہ لائیے ہو                      تُخْتَهْ تربوز مُول نہ ہوندے توڑ مکے لے جائیے ہو  
کانوال دے بچے نہیں نہ تھیندے موتی چوگک چکائیے ہو              کُھوہ نہ مٹھے ہوندے باہو سے مناں کھنڈ پائیے ہو<sup>17</sup>  
تر بجمہ: ناجنزوں کے ہمراہ نہیں چلنا چاہیے، تاکہ خاندانی شرافت پر حرف نہ آئے، تئے تربوز نہیں بن سکتے خواہ  
انہیں کہ میں لے جایا جائے، کووں کے بچے نہیں بن سکتے خواہ انہیں موتی چکاتے رہیں، باہو! تُخ پانی والے  
کنوں کبھی میٹھے نہیں ہو سکتے خواہ ان میں مٹوں چمنی ڈال دی جائے۔

### حدیث نبوی کے ساتھ ربط :

حدیث نبوی میں دوستی کے معیار کی متعدد تعلیمات مذکور ہیں۔ چنانچہ رسول اکرم ﷺ کا فرمان ہے:

المرء على دين خليله ، فلينظر أحدكم من يخالل.

انسان اپنے دوست کے دین پر ہوتا ہے۔<sup>18</sup>

دوستی انسان کی نفسیاتی و معاشرتی ضرورت ہے امام شافعی فرماتے ہیں:

"لولا القيام بالأسحار وصحبة الأخيار ما اخترت البقاء في هذه الدار".<sup>19</sup>

اگر سحری کے وقت کا قیام، اور نیک لوگوں کی دوستی نہ ہوتی تو میں اس دنیا میں رہنا پسند نہ کرتا۔ ائمہ محدثین نے اس حدیث کے ضمن میں کئی تشریحات و تفصیلات درج کی ہیں۔ چنانچہ امام حسن بصریؑ سے منقول ہے آپ فرماتے ہیں کہ:

"لا تجالس صاحب بدعة؛ فإنه يمرض قلبك"<sup>20</sup>

بدعیٰ بنے سے دوستی مت رکھو کیونکہ وہ تمہارے دل کو بیمار کر دے گا۔

اسی طرح امام ابن قیم فرماتے ہیں:

"الأصدقاء ثلاثة: أحدهم كالغذاء لا بد منه، والثاني كالدواء يحتاج إليه في وقت دون وقت، والثالث كالداء لا يحتاج إليه قط".<sup>21</sup>

دوستوں کی تین قسمیں ہیں، پہلی قسم جو غذا کی طرح ہیں جن کے بغیر گزارہ نہیں، دوسرا دوا کی طرح ہیں، جن کی ضرورت ایک مقررہ وقت پر ہوتی ہے، اور تیسرا بیماری کی طرح ہوتے ہیں جن کی کبھی ضرورت نہیں پڑتی۔ حضرت سفیان ثوریؓ سے مردی ہے جو کوئی بد عقیٰ بنے کے پاس بیٹھتا ہے وہ تین باتوں سے نہیں فوج سکتا: یا تو دوسروں کے لئے فتنہ کا باعث بنتا ہے، یا اس کے دل میں کوئی ایسی بات آ جاتی ہے جس سے وہ مگرہ ہو جاتا ہے اور جہنم چلا جاتا ہے، یا پھر کہہ رہا ہوتا ہے اللہ کی قسم مجھے اس کی کوئی پرواہ نہیں جو یہ لوگ کہہ رہے ہیں مجھے اپنے اوپر پورا اعتماد ہے، اور جو کوئی ایک لمحہ بھی اپنے دین پر اللہ سے بے نیاز ہو جائے اللہ اس سے ایمان چھین لیتا ہے۔<sup>22</sup>

صاحب و مصادرت صرف اہل طاعت کے ساتھ ہی جائز ہے۔ جیسا کہ حدیث نبوی میں ہے:

"عن أبي سعيد الخدري ، عن النبي ﷺ قال: لَا تُصَاحِب إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يُأْكُل طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا رواه أبو داود والترمذى بإسناد لا بأمس يه".<sup>23</sup>

تم صرف مومن سے دوستی رکھو اور تمہارا کھانا صرف تلقی آدمی ہی کھائے۔

یہاں عمومی کھانے میں قید نہیں لگائی بلکہ خصوصی دستر خوان کی بات ہے کہ جب آپ گھر میں کسی کو ذاتی دستر خوان پر بلا کیں تو وہ تلقی ہی ہو فاسق نہ ہو۔ لیکن باہر آپ جس کو جی چاہے کھانا کھلائیں کوئی قید نہیں۔ سلطان باہونے اشعار میں جس دوستی اور یاری کی بات کی ہے وہ ہمیں سنت میں ظاہر باہر نظر آتی، صوفیائے کرام نے صحبت صالحہ پر بہت زیادہ زور دیا ہے کیونکہ تزریقیہ نفس اور راہ سلوک کی ترقی کا راز اسی میں پہنچا ہے۔

نطرت و عادت کی تبدیلی:

انسان جس فطرت پر پیدا ہوتا ہے، جس پر اس کی پروردش ہوتی ہے اس کو بدلتا انہائی مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکنات میں سے ہے۔ جدید سائنس بھی اس نقطہ کو ثابت کر چکی ہے کہ انسانی نفیتات کے مطابق فطرت انسان نہیں بدلتی بلکہ اس کو کچھ کثروں کیا جاسکتا ہے۔ حضرت سلطان باہو فرماتے ہیں:

تھے تربوز مول نہ ہوندے توڑ مکے لے جائیے ہو  
کانوال دے بچ نہس نہ تھیندے موٹی چوگ چکائیے ہو<sup>24</sup>  
کھوہ نہ مٹھے ہوندے باہو سے منان کھنڈ پائیے ہو  
ترجمہ: تھے تربوز نہیں بن سکتے خواہ انہیں مک میں لے جایا جائے، کوں کے بچ نہس نہیں بن سکتے خواہ انہیں  
موٹی چکاتے رہیں، باہو! تلخ پانی والے کنوں کبھی مٹھے نہیں ہو سکتے خواہ ان میں مٹوں چینی ڈال دی جائے۔  
دوسرے مقام پر حضرت سلطان باہوؒ لکھتے ہیں:

بے ادب نہ سار ادب دی، نال غیر اس دے سا بچھے ہو جیہڑے ہانہ مٹی دے بھانڈے کدی نہ ہوندے کا بچھے ہو  
جیہڑے مڈھ تدیم دے کھیڑے، ہوون کدی نہ را بچھے ہو جیں حضور نہ منگالیا باہو، گئے جہانیں وادی بچھے ہو<sup>25</sup>  
ترجمہ: بے ادب لوگوں کو ادب کا پچھ خیال نہیں، وہ ادب سے محروم رہتے ہیں، مٹی کے برتن کبھی کا بچ نہیں بن  
سکتے، جو اپنی فطرت میں "کھیڑے" ہوں را بچھے کبھی نہیں بن سکتے۔ باہو! جو لوگ حضوری کے طالب نہ ہوئے  
وہ دونوں جہاں سے خالی ہاتھ گئے۔

#### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

فطرت انسان سے کے بد نے اور عدم تغیر کے متعلق فرمودات نبوی ہماری رہنمائی کرتی ہیں۔ سیدنا ابو درداء رضی

اللہ عنہ سے روایت ہے:

کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھ باقیں کر رہے تھے جب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
إذا سمعتم بجبل زال عن مكانه فصدقوه ، وإذا سمعتم برجل تغیر عن خلقه فلا تصدقوا  
بہ ، فلنہ یصیر إلى ما جبل عليه.<sup>26</sup>

جب تم سنو کہ کوئی پہلا اپنی جگہ سے ہٹ گیا ہے تو اس کی تصدیق کر دو، اور جب سنو کہ فلاں شخص نے اپنی عادت  
بدل لی ہے تو اس کی تصدیق نہ کرو کیونکہ وہ اسی عادت پر رہتا ہے جس پر اس کی بنیاد پڑی ہو۔

امام ابن حجر اس حدیث کی شرح میں رقم طراز ہیں:

"وَفَقْ ما سَبِقَ بِهِ الْقَضَاءُ وَالْقَدْرُ الَّذِي لَا يَمْكُنُ أَنْ يَبْدُلَ وَيَغْيِرَ، فَالْكِلِيسَ مَثَلًا لَا يَصِيرُ بِلِيدًا ،  
وَالسُّخْنِي لَا يَصِيرُ بِخِيلًا ، وَالشَّجَاعَ لَا يَصِيرُ جَبَانًا وَعَكْسَهَا"<sup>27</sup>  
قضاء و قدر کے مطابق اس کی عادت نہیں بدی جا سکتی لہذا تھلکنے بے وقف نہیں ہو سکتا، اور سختی بخیل نہیں ہو سکتا،  
اور بہادر بزدل نہیں ہو سکتا اسی طرح اس کے بر عکس بھی۔"

ملا علی القاریؒ لکھتے ہیں:

"بل قیل لو اُزیلت الصفات الذمیمة بالکلیة عن الإنسان یکون ناقصاً إذ کماله أن تغلب  
صفاته الحميدة ، وہذا فضل نوع الإنسان على نوع الملك "<sup>28</sup>  
مطلوب یہ کہ مکمل طور پر کوئی شخص اپنی عادات نہیں بدی سکتا صوفیہ بھی جو مجاہدات کرواتے ہیں ان کا مقصد بھی  
محض تہذیب نفس اور تحسین اخلاق ہی ہوتا ہے۔ سلطان باہو کی شاعرانہ تعلیمات اور احادیث نبویہ دونوں سے  
یہ معلوم ہوتا ہے کہ نظرت انسان تبدیل تو نہیں ہوتی لیکن اس کی تہذیب و تربیت کی جاسکتی ہے۔

### دنیا اور دنیاداری کی مذمت

صوفیاے کرام کی عمومی تعلیمات میں زہد کو ترجیح دی جاتی ہے اور دنیا اور اس کی مکاریوں اور لفڑیوں سے نفرت و دوری سکھائی جاتی ہے تاکہ انسان تہذیب نفس کی طرف یکسوئی سے توجہ دے سکے اور مالک و محبوب حقیقی اور انسان کے درمیان کوئی حجاب حائل نہ ہو سکے اسی مضمون کو سلطان باہو<sup>29</sup> نے ان اشعار میں قلمبند کیا ہے:

اوَّلِیٰ لعْنَتُ دُنْيَا تَأْمِیلُ سَارِیٰ دُنْيَا دَارَاں هُو رَاه صَاحِبٌ دَرِّ خَرْجٍ نَّهِيٰ لَیْلَنِ غَضْبٍ دِيَال مَارَاں هُو  
پیوں کو لوں پتہ کوہاوے، بچھٹ دنیا مکاراں هُو دنیا ترک کیتی چخھ باہو لیسن باغ بہاراں هُو<sup>29</sup>

ترجمہ: آوَّلِیٰ لعْنَتُ دُنْيَا پر اور ساری دنیاداراں پر، جس نے اللہ کی راہ میں دولت خرچ نہ کی اس پر غضب کی مار پڑے گی، مکار دنیا پر لعنت جو بالپوں سے بیٹھ کرواتی ہے، باہو! جن لوگوں نے دنیا ترک کی وہی باغ و بہار سے لطف اندوڑ ہوں گے۔

دوسرے مقام پر دنیا کی مذمت میں لکھتے ہیں:

جیں فقر گھر دنیا ہو وے لعنت تِس دے جیوے ہُو ایہہ دُنیارن حیض پلیتی ہر گز پاک نہ تھیوے ہُو	سہ طلاق دنیا نوں باہو جے کرچ بچھیوے ہُو حب دنیادی رب تھیں موڑے ویلے فکر کچھیوے ہُو <sup>30</sup>
--	---

ترجمہ: یہ دنیا ایک حاصلہ عورت کی طرح ناپاک ہے جس فقیر کے گھر میں دولت دنیا ہوا س کے جیسے پر لعنت، وقت پر کچھ کر لینا چاہیے دنیا کی محبت رب کی طرف سے رخ موڑ دیتی ہے، باہو! سچ پوچھو تو دنیا کو تین طلاق کہ کر چھوڑ دینا چاہیے۔

تیسرا مقام پر دنیا کی مذمت میں لکھتے ہیں:

دُنْيَا کارن عالم فاضل، گوشے بہہ روون ہُو ایہہ دُنیارن حیض پلیتی کیتی مل مل دھوون ہُو	تَرَكُ دُنْيَا جِنَاحَ الْجَنَاحَ كَهْوَ كَر سوون ہُو جیں دے گھروچ بہتی دنیا اوکھے گھوکر سوون ہُو <sup>31</sup>
--	--

ترجمہ: یہ یہ دنیا ایک حاصلہ عورت کی طرح ناپاک ہے خواہ اسے کتنا ہی دھویا جائے وہ ناپاک ہی رہے گی، لیکن اس دنیا کی خاطر علماء اور فضلاء کو نے میں بیٹھ کر روتے ہیں جن کے گھر میں دولت زیادہ ہے وہ سکھ کی نیند نہیں سو سکتے، باہو! جنہوں نے دنیا ترک کی وہ سا حل مراد پر جا پہنچتے ہیں۔

ان اشعار میں میں دنیا اور دنیا کے مال و دولت کو ناپاکی اور ملعون قرار دیا گیا ہے جو تعلیمات نبویہ کی عکاسی بھی کرتے ہیں۔

### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

ان تینوں اشعار میں دنیا کی بے ثباتی، بے وقعتی اور بے برکتی کا انتہ کرہ کیا کیوں کہ اگر دنیا میں کھو کر انسان اپنے رب کو بھول جائے اور انسان آخرت سے منہ موڑ لے تو یقیناً اس دنیا میں کوئی خیر و بھلائی نہیں ایسی حالت میں یہ ناپاک اور ملعون ہی قرار پائے گی۔ چنانچہ حضرت ابو سعید الخدري رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں:

الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونَةٌ مَا فِيهَا إِلَّا مَا كَانَ فِيهَا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ أَوْ أَدَى إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَالْعَالَمِ<sup>32</sup>

وَالْمُتَعَلِّمٌ--- (الحدیث)

دنیا ملعونہ ہے اور جو کچھ اس میں ہے وہ بھی ملعون ہے سوائے اللہ کے ذکر کے، یا جو چیز اللہ کے ذکر کی طرف بلائے، اور عالم اور متعلم دونوں اجر میں برابر کے شریک ہیں، اور تمام لوگ بے وقت ہیں اس میں کچھ بھلانی نہیں۔

اسی فرمان نبوی کو سلطان باہوؒ نے اپنے شعر میں مختلف پہلوؤں سے ذکر کیا جس سے کئی فوائد مستبط ہوتے ہیں۔ مزید برآں یہ کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں دنیا کی کوئی اہمیت و وقت نہیں رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے:

لو كانت الدنيا تعذل عند الله جناح بعوضة ما سقى كافرا منها شربة ما<sup>33</sup>

اگر اللہ تعالیٰ کے ہاں دنیا کی مچھر کے پر برابر بھی اہمیت ہوتی تو کافر کو ایک گھونٹ پانی بھی نہ پلاتا۔

### تکلیف برداشت کرنا

جیوندیاں مر رہنا ہو وے ولیں فقیراں ہو      جے کوئی شے گودڑ کوڑا وانگ اڑوڑی سیے ہو  
گل الاجھا بھندی خواری یار دے پاروں سیے ہو      قادر دے جھوڑ ڈور اسڑا بیا ہور کھے تیوں رہیے ہو<sup>34</sup>  
ترجمہ: اگر جیتے جی مر کر رہنا ہو تو پھر فقیروں کے لباس میں ان کے حلقة میں بیٹھنا چاہیے کوئی کوڑا کر کت بھی  
چینکے تو پھر ڈھیر کی طرح سہنا چاہیے، کوئی کالیاں طعنے دے تو اسے بھی جی جناب کہنا چاہیے، سب گالیاں، طعنے،  
ذلت و خواری یار کی محبت میں برداشت کرنی چاہیے، باہوؒ ہماری ڈور قادر رب کے ہاتھ میں ہے جیسے وہ چاہے  
اسی طرح رہنا چاہیے۔

### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

ان دونوں شعروں میں فقر کے رستے میں پیش آنے والی مشکلات اور لوگوں کی طرف سے پہنچنے والی ایذا پر صبر کا  
تذکرہ ہوا، تبلیغ دین اور حق کے رستے میں انبیاء کرام اور ان کے تبعین کو ہودور میں مشکلات و آلام کا سامنا کرنا پڑا۔ جس  
بنیاد پر رسول اللہ ﷺ نے ایذا و ابتلاء میں صبر کرنے کی تعلیم مرحمت فرمائی اسی منسخ کو صوفیائے کرام نے بھی اپنایا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:  
"المسلم الذي يخالط الناس ويصبر على أذاهم أفضل من الذي لا يخالطهم ولا يصبر على  
أذاهم"<sup>35</sup>

نبی کریم ﷺ سے روایت ہے کہ وہ مسلمان جو لوگ میں مل جل کر رہتا ہے اور ان کی طرف سے ایزار سانی پر  
صبر کرتا ہے وہ اس شخص سے افضل ہے جو لوگوں میں مل جل کر نہیں رہتا اور نہ ان کی ایزا پر صبر کرتا ہے۔

اس میں عزلت کی بجائے اختلاط کی فضیلت بیان ہوئی ہے۔ اکثر تابعین اختلاط اور اہل ایمان کے حالات و واقعات سے  
واقف رہنے اور ان سے محبت کو پسند کرتے تھے اور ایک دوسرے کے ساتھ تعاون کو ترجیح دیتے تھے۔ بہ نسبت عزلت نہیں کے۔

وروی عن علي رضي الله عنه أنه قال : عليكم بالإخوان ، فإنهم عدة لكم في الدنيا والآخرة<sup>36</sup>  
سیدنا علیؑ سے مردی ہے کہ آپ نے فرمایا بھائیوں کا خیال رکھو کیونکہ وہ دنیا و آخرت میں تمہارا سماں ہیں کیا تم  
نے جنمیوں کا یہ قول نہیں سن رکھا: فَمَا لَكُمْ مِنْ شَاغِعَةٍ وَلَا صَدِيقٌ حَيْيٌ كہ ہمارا کوئی سفارشی نہیں نہ کوئی گمرا  
دوست۔

درست رستہ تو یہ ہے کہ اعتدال کو اختیار کیا جائے یعنی عوام سے عزلت اور اہل علم لوگوں سے میل ملاقات

رکھی جائے ایک اللہ والے کا قول ہے: العزلة بغير عین العلم زلة وبغير زای الزهد علة، کہ عزلت علم کی عین کے زلہ یعنی غلطی ہے اور بغیر زهد کی زلہ کے علت یعنی بیماری ہے۔ چوتھے مرصد میں ایک اہم نقطہ کی طرف اشارہ ہے کہ انسان کے ارادے اور سوچ مالک کائنات کی قدرت کاملہ کے ماتحت ہیں جس کو بزبان نبوت یوں بیان فرمایا: "إِنَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ كُلُّهَا يَنْ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ الرَّحْمَنِ، كَفْلٌ وَاحِدٌ، يُصْرِفُهُ حَيْثُ يَشَاءُ"<sup>37</sup> لہذا انسان کو چاہیے کہ اپنے رب کے احکامات کی موافق تاختیر کریں اور دلوں کو پاک کرنے میں کوئی کسر اٹھانہ رکھیں۔

دوسری جگہ فرماتے ہیں:

عاشق ہو دیں عشق کماویں دل رکھ و انگ پہڑاں ہو	لکھ بدیاں تے ہزار الاہے جانیں باغ بہاراں ہو
منصور جیسے چک سولی دتے واقف کل اسراراں ہو	سجدیوں سرنہ چائے باہو کافر کمن ہزاراں ہو <sup>38</sup>

ترجمہ: عاشق ہو کر عشق کرتے ہو تو دل کو پہڑاں کی طرح مضبوط رکھو، لوگ لاکھ برائی کریں ملامت کریں، سب باغ و بہار جانو، یہاں تو حال یہ ہے کہ منصور جیسے دار (سولی) پر چڑھادیے گئے جو سب بھید جانتے تھے، باہو! سجدہ سے سرمتا ہٹھانا خواہ تمہیں سب لوگ کافر ہی کیوں نہ کہیں۔

#### عشق مجازی:

انسانی زندگی میں عمل کی راہ میں ایک بہت بڑی رکاوٹ عشق مجازی یعنی عورتوں کی انہیں محبت ہے جو انسان کو محض عشقیہ دعووں کا خونگر بنا کر عمل سے عاری کرتی ہے۔ اسی وجہ سے صوفیائے کرام اس جان لیوا عمل سے باخبر کیا اور دور رہنے کی تعلیم دی۔

آپ نے طالب ہیں کہیں دے لوکاں طالب کر دے ہو	چاون کھیپاں کر دے سیپاں قہر توں ناہیں ڈردے ہو
عشق مجازی تلکن بازی پیر او لے دھر دے ہو	اوہ شر مندے ہو سن باہو اندر روز حشر دے ہو <sup>39</sup>

ترجمہ: ان کو دیکھو خود تو کسی سے مرید نہ ہوئے مگر لوگوں کو مرید بناتے ہیں انہوں نے پیری مریدی کو کاروبار بناؤالا ہے یہ اللہ کے قہر سے بھی نہیں ڈرتے، غود عشق مجازی میں پڑ کر چھس رہے ہیں، پاؤں سیدھے رستے پر نہیں رکھتے، باہو! یہ لوگ حشر کے دن اللہ کے حضور میں ضرور شرمندہ ہوں گے۔

#### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

عشق مجازی یعنی عورت کا عشق ایک ایسی تلکن بازی ہے جسے نبی کریم ﷺ نے سخت ترین فتنہ قرار دیا چنانچہ بخاری اور مسلم کی روایت میں ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً أَضَرَّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ"<sup>40</sup> میں نے اپنے بعد مردوں کے لئے عورتوں سے بڑھ کر کوئی فتنہ نہیں چھوڑا۔

امام مسلم کی روایت کے الفاظ ہیں: "مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً هِيَ أَضَرَّ عَلَى الرِّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ"<sup>41</sup> رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "میں نے اپنے بعد کوئی ایسا فتنہ نہیں چھوڑا، جو عورتوں کے فتنے سے زیادہ مردوں کو نقصان پہنچانے والا ہو۔" علامہ بدر الدین یعنی حنفی اس حدیث مبارکہ کی شرح بیان فرماتے ہوئے لکھتے ہیں: "وَفَتْنَهُنَ أَشَدُ الْفِتَنَ وَأَعْظَمُهُنَا" کہ عورتوں کا فتنہ شدید ترین اور سب سے بڑا فتنہ ہے۔

وَجَاءَ فِي الْحَدِيثِ النَّبَّاسَةَ حَبَائِلَ الشَّيْطَانِ وَقَالَ ﷺ : أُوْتَقَ سَلَاحُ إِنْلِيسِ النَّبَّاسَةِ۔<sup>42</sup>

حدیث پاک میں ہے کہ عورتیں شیطان کے جاں ہیں، نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ شیطان کا سب سے مضبوط ہتھیار عورتیں ہیں۔

امام مسلم نے ایک اور روایت حضرت ابوسعید سے بیان کی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:  
”وَأَنْقُوا النِّسَاءَ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةَ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتِ فِي النِّسَاءِ“<sup>43</sup>

عورتوں سے بچ، بے شک! بنی اسرائیل کا پہلا فتنہ عورتوں ہی کے باعث ہوا۔

ابن حجر عسقلانی لکھتے ہیں: ”عورتیں پوری کی پوری شر ہیں اور ان کا سب سے بڑا شر یہ ہے کہ ان کے بغیر چارہ بھی نہیں ہے تا قص العقل والدین ہونے کے باوجود مرد کو ایسے کاموں پر ابھار لیتی ہیں جس میں عقل و دین کا نقصان ہوتا ہے جیسے امور دین سے بے رغبتی اور طلب دنیا کے لئے ہلاکتوں پر پیش ہوتا اور یہ شدید ترین فساد ہے۔<sup>44</sup>

یہاں یہ بات ضرور پیش نظر ہے کہ صرف وہی عورتیں قتنه ہیں جو خود شیطان کی پیروی کرتی ہیں اور مردوں کو بھی اس کی دعوت دیتی ہیں، ورنہ اس صفت میں بھی ایک طویل فہرست ہے جنہوں نے ہر دور میں زندگی کے ہر شعبہ میں نمایاں خدمات سر انجام دیں خصوصاً علوم اسلامیہ اور دعوت و تبلیغ دین میں انہٹ نقش چھوڑے ہیں۔

سوال و محاسبہ اور اللہ کے فضل سے نجات

ایک جگہ لکھتے ہیں:

نہ میں سیر نہ پا چھٹائی نہ پوری سر ساہی ہو  
رُتیٰ ہو وال و نخ رتیاں تیاں اوہ بھی پوری ناہی ہو  
ترجمہ: نہ میں سیر نہ پاؤ نہ چھٹائی، پوری سر ساہی بھی نہیں ہوں، نہ میں تولہ، نہ میں ماشہ، اب تو بات رُتیٰ کہ آپکچی ہے، رتی ہو کر رتیوں میں مُل جاؤں تب بھی کچھ نہیں بنتا، باہُوا وزن جا کر تب پورا ہو گا جب اللہ کا فضل ہو گا۔

دوسری جگہ اللہ رب العزت کی بے پرواہی کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

لوک قبردا کرسن چارہ لحد بناؤن ڈیراہو  
چکلی بھر مٹی دی پاسن کرسن ڈھیر اچیراہو  
دے درود گھر ان نوں و نجح کو کن ”شیر اشیرا“ ہو  
ترجمہ: لوگ قبر کھونے کی فکر کریں گے، لحد کو ٹھکانہ بنائیں گے، ہر ایک چکلی بھر مٹی ڈالے گا جو ڈھیر کو اوپا کر دیں گے، کچھ خیرات و دعا کر کے گھروں کو چلے جائیں گے، اور پکار رہے ہوں گے ہمارا شیر، ہائے رے ہمارا شیر، باہُوا آگے دو بے پرواہ آقا کی درگاہ ہے اس کے فضل کے بغیر چکارا نہ ہو گا۔

حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

منذ کورہ بالاشعار میں حضرت سلطان باہو نے انسان کے مرنے کے بعد کے حالات، قبر کے معاملات اور بارگاہ لیزدی میں نجات کے امور کا تذکرہ بہت خوبصورت انداز میں تذکرہ کیا ہے۔ اور حدیث نبوی میں جن امور کو تفصیلًا ذکر کیا گیا ہے ان کو شعری انداز میں سمو دیا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "لَنْ يَنْجِي أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلَهُ ، قَالُوا : وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : وَلَا أَنَا ، إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَتِهِ" ۴۷

تم سے کسی کو اس کا عمل ہرگز نجات نہیں دلوائے گا، صحابہ نے عرض کی آپ کو بھی یا رسول اللہ؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں مجھے بھی ملکر یہ کہ اللہ مجھے اپنی رحمت سے ڈھانپ لے۔ اس کے تین معانی ہیں جو تینوں ہی مناسب ہیں۔ یعنی اللہ کے فضل اور رحمت سے ہی اعمال کا بھی فائدہ ہو گا۔ اللہ چاہے تو اطاعت گذار کو عذاب دے اور گناہ کار کو ثواب دے، دوسری بات یہ کہ عمل کتنا ہی کیوں نہ ہو تقصیر اور کمی کوتا ہی سے خالی نہیں ہوتا جو اس کے رد ہونے کا سبب من جائے جب تک کہ اللہ اپنے فضل سے انہیں قبول نہ کرے، اس سے مراد اعمال کی توہین نہیں بلکہ بندوں کو یہ باور کرانا مقصود ہے کہ اعمال کی قبولیت کا دار و مدار اللہ کے فضل و کرم پر ہے تاکہ لوگ اپنے اعمال پر ازانہ نہ شروع کر دیں، اور نجات کا انحصار اللہ کے فضل اور رحمت پر ہی ہے۔ امام طیبی فرماتے ہیں:

وَيَحْتَمِلُ أَنْهُمْ فَهَمُوا قَوْلَهُ - صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : لَنْ يَنْجِي ، وَإِنَّمَا أَرَادُوا التَّثْبِيتَ فِيمَا فَهَمُوهُ ۴۸

اس سے مراد یہ ہے کہ صحابہ یہ سمجھے ہوں کہ آپ ﷺ ہمی نجات نہیں پائیں گے تو آپ نے ان کے دلوں میں بات کو پختہ کرنے کے لئے کہا کہ ہاں میں بھی نہیں بچ سکوں گا۔ اعمال کے خاصہ سے متعلق حضرت سلطان باہو لکھتے ہیں:

ہسن دے کے روون لیوئی دتا کس دلاسا ہو      عمر بندے دی ایوں وہانی پانی جیویں پتا سا ہو  
سوڑی سامی سَتَّ هتھیس پلت نہ سکسیں پاسا ہو      صاحب لیکھا ملگنی باہور تی گھٹ نہ ماسا ہو ۴۹  
ترجمہ: بنیادے کرتم نے رونالے لیا، کس نے تمہیں یہ مشورہ دیا تھا، بندے کی عمر تو یوں گذر گئی جیسے پانی کے اندر پتا گھل جاتا ہے، آخر میں لحد تنگ ہو گی، وہاں پھیک دیں گے جہاں بپلو بھی نہ بدل سکو گے، باہو! وہاں آقابُورے کلبُورا رتی ماسہ کی حد تک حساب کتاب مانگے گا۔

#### حدیث نبوی کے ساتھ ربط:

حضرت سلطان باہو اس شعر میں زندگی کے خاتمہ پر انسان کے انجام کار اور میزان و حساب سے متعلق تعلیمات نبویہ کا نچوڑ پیش کر رہے ہیں۔ امام ترمذی نے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے:

"لَا تَزُولُ قَدَمًا عَدِيٍّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّىٰ يُسْأَلَ عَنْ أَرِيعٍ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ وَعَنْ جَسَدِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ وَعَنْ عِلْمِهِ مَاذَا عَمِلَ فِيهِ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَئِنْ أَكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ" ۵۰

بندے کے قدم قیامت کے دن اپنی جگہ سے بہنے نہیں پائیں گے جب تک کہ اس سے چار باقوں سے متعلق سوال نہیں کر لیا جائے گا۔ اس کی عمر کے بارے میں کہ کہاں فنا کی، اس کے جس کے بارے کہ کس کام ختم کیا، اس کے علم کے بارے میں کہ کس قدر اس پر عمل کیا اور اس کے مال کے بارے میں کہ کہاں سے کمیا اور کہاں خرچ کیا۔ سلطان باہو نے مذکورہ شعر کے آخری مصروف میں اس حدیث کا مکمل مفہوم بیان کر دیا کہ رب کائنات انسان سے مکمل حساب مانگے گا اور کوئی کمی پیشی نہیں فرمائے گا۔ اس لئے انسان کو چاہیے کہ زندگی کی ہر سانس کو قیمتی جانے، مال کو سوچ سمجھ کر

خرچ کرے، علم کے موافق عمل میں کوشش رہے۔

متأجّج بحث:

1. صوفیائے کرام نے پاک و ہند میں تبلیغ اسلام میں اہم کردار ادا کیا۔ جن میں حضرت سلطان باہو کو نمایاں مقام حاصل ہے۔
2. حضرت سلطان باہو کی حدیث نبوی اور علوم حدیث پر گہری نظر تھی جو ان کی شاعری میں واضح نظر آتی ہے۔
3. تبلیغ اسلام کے سلسلہ میں صوفیائے کرام کا انداز و منسخ جدا گانہ ہے۔
4. شاعری کسی بھی زبان کی ہو ابلاغ و تبلیغ میں کا گرفتار ہوتی ہے۔ اور عمده کلام کہنے میں کوئی قباحت نہیں۔
5. شاعری اسی صورت میں منوع و مکروہ ہو گی جب وہ راہ حق سے ڈور کرنے کا سبب بنے و گرنہ مددوہ و پسندیدہ ہے۔
6. صوفیائے کرام کی تعلیمات اسلامی تعلیمات یعنی قرآن و سنت سے متصادم نہیں ہیں، بلکہ ان کو سمجھنے کی ضرورت ہے۔
7. صوفیائے کرام کی تعلیمات کو عام کرنے کی ضرورت ہے، جنہوں نے علم و عرفان کی بنیاد رکھی تاکہ جاہل متصوفین کی دجل و فریب سے عوام کو آگاہ کیا جاسکے۔
8. وہ صوفیائے جنہوں نے حقیقی سنی تصوف کی بنیاد رکھی ان کی تعلیمات معاشرے میں اصلاح کا باعث بنتی ہیں۔
9. جس طرح علوم ظاہریہ سے مزین ہونا انسان کی سعادت کا سبب بنتا ہے اسی طرح تصوف و ترکیہ کی تعلیمات بھی تیرہ بہدف ثابت ہوتی ہیں۔
10. دیگر صوفیائے کرام کی فکر اور خدمات کو اسی نیچ پر علمی حقوق میں متعارف کروایا جائے۔



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).

### حوالہ جات

<sup>1</sup> ہمدانی، سید احمد سعید، ابیات حضرت سلطان باہوؒ، ترجمہ و تشریح، حضرت سلطان باہو ٹرست، زاویہ پبلیشورز لاہور، ص: ۷۵۷  
Hamdānī, Syed Ahmad Sa'īd, Abyāt Ḥaḍrat Sulṭān Bāhū, Tarjimat wa Tashrīh, Ḥaḍrat Bāhū, Trust, (Zāwiyyat Publishers, Lāhūr), p:457

<sup>2</sup> ہمدانی، ابیات سلطان باہو، ص: ۳۵۲

Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:354

<sup>3</sup> بخاری، ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل، صحیح البخاری، ریاض، دارالسلام، کتاب الاطمئنة، باب النجزۃ، حدیث نمبر: ۵۱۰۹  
Bukhārī, Abū 'bd Allāh Muḥammad bin Ismā'īl, Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, (Dār al-Salām, Riyād), Hadīth #5109

<sup>4</sup> یہیقی، امام ابو بکر احمد بن الحسین، الجامع لشعب الایمان، ریاض، مکتبۃ الرشد (ط: ۲۰۰۳، ۳۹۶/۱)، اس حدیث کو شیخ البانی نے ضعیف کہا ہے۔

Bayhaqī, Imām Abū Bakar Aḥmad bin Al-Ḥusain, Al-Jām' le Sh'b al-İmān, (Maktabat al-

Rushd, *Riyāḍ*), Vol:01, p:396

<sup>٥</sup> قزوینی، ابو عبد الله محمد بن یزید ابن ماجہ (م ٢٧٥ھ)، سُنن ابن ماجہ، ریاض، بیت الافکار الدویلیة، کتاب الادب، باب فضل الذکر، حدیث نمبر ٣٧٩٣

*Qazwīnī, Abū 'bd Allāh Muḥammad bin Yazīd Ibn-e-Mājat, Sunan Ibn-e-Mājat, (Riyāḍ)*, Hadīth # 3793

<sup>٦</sup> احمد، امام احمد بن حنبل، المسند، بیروت، لبنان، مؤسسه الرسالۃ، حدیث نمبر: ٢٧٣٣  
Ahmad, *Imām Aḥmad bin Ḥanbal, Al-Muṣnād*, (*Mū,assiat al-Risālat, Beriūt*), Hadīth # 17734

<sup>٧</sup> مسلم، امام مسلم بن حجاج نیشاپوری، صحیح مسلم، ریاض، دارالسلام، کتاب الحیض، باب ذکر اللہ تعالیٰ فی حال الجنایۃ، حدیث نمبر: ٥٩٣  
Muslim, *Imām Muslim bin Ḥajjāj Nīshāpūrī, Ṣahīḥ Muslim*, (*Dār al-Salām, Riyāḍ*), Hadīth # 593

<sup>٨</sup> هدایی، ایات سلطان باہو، ص: ٧٢  
*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū*, p:117

<sup>٩</sup> هدایی، ایات سلطان باہو، ص: ١١٩  
*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū*, p:119

<sup>١٠</sup> هدایی، ایات سلطان باہو، ص: ١٦٢  
*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū*, p:162

<sup>١١</sup> التسائی، ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب، السنن، ریاض، دارالسلام، کتاب الجہاد، باب من غزا یقتسم الاجر والذکر، حدیث نمبر: ٣١٣٢  
*Al-Nisā'i, Abū 'bd al-Raḥmān Ahmad bin Sho'yb, Sunan Al-Nisā'i*, (*Dār al-Salām, Riyāḍ*), Hadīth # 3142

<sup>١٢</sup> مسلم، صحیح مسلم، کتاب النکاح، باب استحباب النکاح لمن تافت نفسه--- حدیث نمبر: ٢٥٧٨  
*Muslim, Ṣahīḥ Muslim*, Hadīth # 2578

<sup>١٣</sup> ایات سلطان باہو، ص: ٢١١  
<sup>١٤</sup> ترمذی، ترمذی، امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ، سُنن الترمذی، ریاض، دارالسلام، السنن، حدیث نمبر: ٢٣٣٣  
*Tirmidhī, Abū 'isā Muḥammad bin 'ysā, Sunan al-Tirmidhī*, (*Dār al-Salām, Riyāḍ*), Hadīth # 2344

<sup>١٥</sup> ابن رجب، ابو الفرج عبد الرحمن بن شہاب الدین (م ٩٥٧ھ)، جامع العلوم والحكم، بیروت، دار ابن کثیر، ص: ٩١٣ حدیث نمبر: ٣٩  
*Ibn-e-Rajab, Abū Al-Faraj 'bd Al-Raḥmān, Jām' al-'ulūm wa al-Hikam*, (*Dār Ibn-e-Kathir, Beriūt*), p:914, Hadīth # 49

<sup>١٦</sup> البیقی، الجامع لشعب الایمان، ج: ٢، ص: ٢٢٩  
*Al-Bayhaqī, Al-Jām' Lesho'b al-Iīmān*, Vol:02, p:429

<sup>١٧</sup> هدایی، ایات سلطان باہو، ص: ٢١١  
*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū*, p:411

<sup>١٨</sup> البیقی، الجامع لشعب الایمان، ج: ١٢، ص: ٢٢٣  
*Al-Bayhaqī, Al-Jām' Lesho'b al-Iīmān*, Vol:12, p:44

<sup>١٩</sup> الشاطئی، ابو سحاق ابراهیم بن موسی الغزنی طی، (م ٩٠٧ھ)، الاعظام، اسعودیہ، (ط: ١٤٣١ھ)، ج: ٢، ص: ٢٢٣

- <sup>20</sup> Al-Shāṭbī, Abū Iṣhāq Ibrāhīm bin Mūsā, Al-I'tisām, (Al-Sa'ūdiyat, 1412ah), Vol:02,p:224  
 القرطبي، ابو عبد الله محمد بن الوضاح، المدع و المتن عنده، قاهره، مكتبة ابن تيمية، ج: ٢، ص: ٩٥
- <sup>21</sup> Al-Qurṭabī, Abū 'bd Allāh Muḥammad bin al-Waḍāḥ, Al-Bida' wa al-Nahy 'n-hā, (Maktabat Ibn-e-Tymiyat, Cario), Vol:02,p:95  
 السمان، عبد العزيز، موارد الظمان لدروس الزمان، (طان)، ج: ٢، ص: ٢١٣
- <sup>22</sup> Al-Salmān, 'bd al-'zīz, Mawārid al-Zmān Le dorūs al-Zamān, Vol:02,p:213  
 الاجری، ابو بکر محمد بن الحسین، (م ٢٤٥ھ)، الشريعة، رياض، دار الوطن، ج: ١، ص: ٦٣
- <sup>23</sup> Al-Āajrī, Abū Bakar Muḥammad bin Al-Ḥusain, (Dār al-Waṭan, Al-Shari'at, Riyād), Vol:01,p:64  
 ابو اود، سلیمان بن اشعث، الحستاني، سنن ابی داؤد، (م ٢٧٥ھ) بیروت، مکتبۃ الحصیریہ، حدیث نمبر: ٣٨٣٣
- <sup>24</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۱۱  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:411
- <sup>25</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۸۰  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:80
- <sup>26</sup> احمد، امام احمد بن حنبل، مسنون، حدیث نمبر: ٢٧٥٣٩  
 Aḥmad, Imām Aḥmad bin Ḥanbal, Musnad, Hadīth # 27539
- <sup>27</sup> امام علی بن سلطان، مرقاۃ المفاتیح شرح مکملۃ المصالح، بیروت، دارالکتب العلمیة، ج: ١، ص: ٣٠٨  
 Imām 'lī bin Sulṭān, Mirqāt al-Mafātiḥ Sharḥ Mishkāt al-Maṣābiḥ, (Dār al-Kutub al-'Imiyat, Beriūt), Vol:01,p:308
- <sup>28</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ج: ۱، ص: ۳۰۹  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:309
- <sup>29</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۲۸  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:28
- <sup>30</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۶۳  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:63
- <sup>31</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۶۵  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:65
- <sup>32</sup> احمد بن حنبل، الزهد، حدیث نمبر: ١٥، مراہیل آبی داؤد، باب ماجاء فی سب الدنیا، حدیث نمبر: ٣  
 Ahmad bin Hanbal, Al-Zuhd, Hadīth # 157, Marāḥil Abī Dā'uḍ, Hadīth # 437
- <sup>33</sup> ترمذی، السنن، باب ماجاء فی سویان الدنیا علی اللہ عزوجل، حدیث نمبر: ٢٣٢٠  
 Tirmidhī, Al-Sunan, Hadīth # 2320
- <sup>34</sup> هدای، ایات سلطان باہو، ص: ۷۹  
 Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:179
- <sup>35</sup> ترمذی، السنن، باب صفة القیلۃ والرقائق والورع عن رسول اللہ ﷺ، حدیث نمبر: ١٢٩٣٥ متدربک علی الحسینی، حدیث نمبر: ۵۳۶۲

*Tirmidhī, Al-Sunan, Hadīth # 2935 / Ḥākim, Mustadrik 'lā al-\*Sahīḥain, Hadīth #5466*

<sup>٣٦</sup> ملا على القاري، مرقة المفاتيح، ج: ٨، ص: ٣٨٠: تفسير قرطبي، ج: ١٣، ص: ٧٧

*Mullā 'lī al-Qārī, Mirqāt al-Mafātīh, Vol:08,p:3180 / Tafsīr Qurṭabī, Vol:13,p:117*

<sup>٣٧</sup> صحيح مسلم،كتاب القدر،باب تصريف الله تعالى القلوب كيف شاء،Hadīth Number: ٢٩٢٧

*Sahīḥ Muslim, Hadīth # 4927*

<sup>٣٨</sup> هداني،آيات سلطان باهو،ص: ٢٩٣

*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:294*

<sup>٣٩</sup> هداني،آيات سلطان باهو،ص: ٢٥

*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:25*

<sup>٤٠</sup> بخاري، صحح البخاري،كتاب النكاح،باب ملستقي من شؤون المرأة،Hadīth: ٥٠٩٦

*Bukhārī, Sahīḥ Bukhārī, Hadīth # 5096*

<sup>٤١</sup> مسلم، صحيح مسلم،كتاب الرقاق،باب أكثر أهل الجنة الرجال---Hadīth Number: ٥٠٥٢

*Muslim, Sahīḥ Muslim, Hadīth # 5052*

<sup>٤٢</sup> عين،ابو محمد بدر الدين محمود بن احمد(م ٨٥٥ھـ)، عمدة القاري شرح صحح البخاري،بيروت دار احياء التراث العربي، ج: ٢٠، ص: ٨٩: 'ynī, Abū Muḥammad Badr al-Dīn Mahmūd bin Ahmad, 'mdat al-Qārī Sharḥ Sahīḥ al-Bukhārī, (Dār Iḥyā, al-turāth al-Arabi), Vol:20, p:89

<sup>٤٣</sup> صحيح مسلم،Hadīth Number: ٢٧٣٢

*Sahīḥ Muslim, Hadīth # 2742*

<sup>٤٤</sup> ابن حجر،ابوالفضل احمد بن علي العسقلاني(م)، فتح الباري شرح صحح البخاري،بيروت،دار المعرفة، ج: ٩، ص: ١٣٨: Ibn-e-Hajar Al-'sqalānī, Fath al-Bārī Sharḥ Sahīḥ al-Bukhārī, (Dār al-Ma'rifat, Beriüt), Vol:09,p:138

<sup>٤٥</sup> هداني،آيات سلطان باهو،ص: ٣٢٦

*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:426*

<sup>٤٦</sup> هداني،آيات سلطان باهو،ص: ٣٧٨

*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:378*

<sup>٤٧</sup> صحيح البخاري،Hadīth Number: ٢٣٦٣

*Sahīḥ Bukhārī, Hadīth # 6463*

<sup>٤٨</sup> مرقة المفاتيح،ج: ٥، ص: ٢٧٩

*Mirqāt al-Mafātīh, Vol:05,p:279*

<sup>٤٩</sup> هداني،آيات سلطان باهو،ص: ٣٣٩

*Hamdānī, Abyāt Sulṭān Bāhū, p:449*

<sup>٥٠</sup> ترمذى،سنن الترمذى،كتاب صفة القيمة والرقائق والورع،باب ماجاء في شأن الحساب والقصاص Hadīth Number: ٢٣١٧  
*Tirmidhī, Sunan Tirmidī, Hadīth # 2417*